

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
 GENÈVE



WORLD HEALTH ORGANIZATION
 GENEVA

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

Notifications et informations se rapportant à l'application
 du Règlement sanitaire international et notes relatives à la
 fréquence de certaines maladies

Service de la Quarantaine internationale
 Adresse télégraphique: EPIDNATIONS, GENÈVE

Notifications under and information on the application of the
 International Sanitary Regulations and notes on current incidence
 of certain diseases

International Quarantine Service
 Telegraphic address: EPIDNATIONS, GENEVA

11 JANVIER 1963

38^e ANNÉE — 38th YEAR

11 JANUARY 1963

MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

Notifications reçues du 4 au 10 janvier 1963 — Notifications received from 4 to 10 January 1963

PESTE — PLAGUE		Amérique — America		PÉROU — PERU		C	D
Afrique — Africa		ÉQUATEUR — ECUADOR		Amazonas, Dep.			
CONGO (cap. Léopoldville) ¹	9-15.XII	Manta (P)	{ 18-24.XI 5r { 25.XI-1.XII 13r { 2-8.XII 10 { 9-15.XII 11	Bagua, Prov.			
Kivu, Province		Manabi, Province		Copallin, D.			
Maniema, District		Chone, Canton		San Juan de Dios	9-15.XII	2	0
Territoires		Chone, Parr.	2-15.XII	3	San Juan de Libertad	18.XI-15.XII	14 0
Kasongo	Present	24 de Mayo, Canton			Piura, Dep.		
Kindu: Makoka, Village	»	Noboa, Parr.	2-8.XII	1	Ayabaca, Prov.		
Nord-Kivu, District		Portoviejo, Canton			Ayabaca, D.	28.X-24.XI	5 2
Territoires		Portoviejo, Parr.	2-8.XII	3	Huancabamba, Prov.		
Beni	»	Pueblo Nuevo, Parr.	2-8.XII	1	Districts		
Lubero	»	Rocafuerte, Canton			Huancabamba	18.XI-8.XII	14 2
Sud-Kivu, District		Rocafuerte, Parr.	2-8.XII	1	Sondorillo	21-27.X	1 0
Bukavu, Territoire	»	Tosagua, Parr.	2-8.XII	1	Asie — Asia		
¹ Peste des rongeurs/Rodent plague.		Sucre, Canton			INDE — INDIA		8.I
	C	Bahia de Caraquez, Parr.	25.XI-15.XII	13	Madras, State		
SUD-OUEST AFRICAINE	28.XII	Charapoto, Parr.	11.XI-15.XII	12	Coimbatore, District		Present ¹
SOUTH-WEST AFRICA					¹ Peste des rongeurs/Rodent plague.		
Ovamboland, District	2						

PESTE (suite)

PLAGUE (continued)

Asie (suite) — Asia (continued)

	C	D	C	D
INDE (suite)	14-20.X		18-24.XI	
INDIA (continued)				

Mysore, State

Kolar, District	18	5	22	1
---------------------------	----	---	----	---

VIET-NAM, RÉP. DU ¹	23-29.XII		30.XII-5.I	
VIET-NAM, REP. OF ¹				

Khanh-Hôa, Province

Dienkhanh, District

Phu-Loc, Commune	1r	0	0	0
----------------------------	----	---	---	---

Vienhxiung, District

Truongtay, Village	0	0	1	0
------------------------------	---	---	---	---

¹ Peste bubonique/Bubonic plague.

CHOLÉRA — CHOLERA

Asie — Asia

	C	D	C	D
INDE — INDIA	23-29.XII		30.XII-5.I	

Calcutta (PA) ¹			3	3
Madras (PA)	74	5	56	7

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excl. local area of Dum Dum airport.

	C	D	C	D	C	D
	25.XI-1.XII		2-8.XII		9-15.XII	

Andhra Pradesh, State

Districts

Anantapur	15	10	1p	2p	6p	3p
Chittoor	7	4	...	...	...	...
Cuddappah	67	25	52p	22p	136p	49p
East Godavari	613	248	244p	105p	80p	34p
Guntur	37	8	30p	16p	27p	14p
Khammam	0	0	...	...	39p	3p
Krishna	65	27	49p	19p	27p	3p
Kurnool	15	8	13p	4p	29p	6p
Nalgonda	0	0	...	...	22p	1p
Neilore	1	0	5p	2p	14p	5p
Srikakulam	1	0	...	...	1p	0p
Visakhapatnam	23	14	20p	7p	22p	9p
West Godavari	185	93	76p	47p	115p	39p

Mysore, State

Districts

Bellary	9p	3p	1p	0p	1p	0p
Chitaldrug	0p	3p	6p	4p	1p	0p
Dharwar	3p	3p	...	...	...	...
Shimoga . . . . .	...	...	1p	1p	...	...

	C	D	C	D	C	D
INDE (suite)	25.XI-1.XII		2-8.XII		9-15.XII	
INDIA (continued)						

Orissa, State

Balasure, District	52	25	82p	25p	58p	16p
--------------------	----	----	-----	-----	-----	-----

West Bengal, State

Midnapur, District	83p	41p	119p	51p	77p	36p
--------------------	-----	-----	------	-----	-----	-----

Mysore, State

Raichur, District					3	5
-----------------------------	--	--	--	--	---	---

West Bengal, State

Districts

Burdwan					9	8
Howrah					25	13
24-Parganas					35	13

PAKISTAN	23-29.XII		30.XII-5.I			
----------	-----------	--	------------	--	--	--

Chalna (P)	4	0	0	0		
Dacca (A)	6	4	4	0		

Dacca (A)			2r	1		
---------------------	--	--	----	---	--	--

	25.XI-1.XII		2-8.XII			
--	-------------	--	---------	--	--	--

EAST PAKISTAN

Chittagong, Division

Districts

Sylhet	6	0	1	0		
Tippera	2	2	3	1		

Dacca, Division

Districts

Dacca	5	2	21	12		
Faridpur	1	0	1	0		

Rajshahi, Division

Rajshahi, District	0	1	0	0		
------------------------------	---	---	---	---	--	--

PHILIPPINES ¹	23-31.XII					
--------------------------	-----------	--	--	--	--	--

Dumaguete (P) ☐ 31.XII

LUZON, GROUP

Provinces

Camarines Norte (excl. José Panganiban (P) & Larap (P) ■ 31.XII)					1	0
--	--	--	--	--	---	---

Laguna } ☐ 31.XII
Pampanga }

MINDANAO, GROUP

Provinces

Cotabato: Cotabato } ☐ 31.XII
Zamboanga del Norte }

VISAYAS, GROUP

Provinces

Aklan					1	0
Masbate					5	1
Negros Occid.: Bacolod					15	2
Samar					4	1
Samar: Calbayog					3	0

Cebu }
Negros Occid.: San Carlos } ☐ 31.XII
Negros Occid.: Silay }

¹ Cholera El Tor.

SARAWAK ¹	4.I					
----------------------	-----	--	--	--	--	--

Kuching, Division

Upper Kuching, District (excl. Lower Kuching District & Kuching (PA)) ■ 1.I					3	0
---	--	--	--	--	---	---

¹ Cholera El Tor.

Océanie — Oceania

NOUVELLE GUINÉE OCCIDENTALE ¹	30.XII-5.I					
WEST NEW GUINEA ¹						

Agats, Area					4	2
-----------------------	--	--	--	--	---	---

¹ Cholera El Tor.

VARIOLE (suite)

SMALLPOX (continued)

Asie (suite) — Asia (continued)

	C	D	C	D	C	D
INDE (suite) 25.XI-1.XII			2-8.XII		9-15.XII	
INDIA (continued)						
<i>Uttar Pradesh, State</i>						
<i>Districts</i>						
Agra	76	25	8p	7p	31p	9p
Aligarh	17	10	...	...	3p	0p
Allahabad	31	13	10p	9p	5p	1p
Almora	0	0	...	...	5p	0p
Azamgarh	0	0	...	...	4p	1p
Ballia	24	3	...	...	...	...
Banaras (Varanasi)	1	0	...	...	...	...
Banda	2	0	2p	1p	...	...
Bareilly	1	3	1p	0p	...	...
Budaun	1	4	...	...	...	...
Etawah	22	3	...	...	...	...
Faizabad	0	0	...	...	1p	0p
Farrukhabad	1	0	7p	0p	...	...
Ghazipur	6	1	...	...	...	...
Gorakhpur	0	0	1p	0p	...	...
Hamirpur	28	13	...	...	...	...
Jalaun	0	0	46p	16p	...	...
Jaunpur	36	10	...	...	...	...
Jhansi	3	0	11p	4p	4p	0p
Kanpur	15	8	19p	10p	22p	9p
Kheri	2	1	...	...	...	...
Lucknow	23	7	13p	6p	11p	4p
Mathura	6	1	...	...	...	...
Meerut	6	10	8p	4p	8p	5p
Mirzapur	1	0	...	...	3p	0p
Moradabad	3	2	...	...	...	...
Pratabgarh	10	3	...	...	...	...
Rae Bareli	7	2	16p	7p	...	...
Sultanpur	0	0	...	...	1p	1p
Unnao	5	6	...	...	...	...

West Bengal, State

Districts

Bankura . . . . .	...	...	1p	1p	6p	1p
Burdwan . . . . .	...	...	3p	3p	4p	2p

C D
18-24.XI

Mysore, State

Mercara (Coorg), District

2 2

Punjab, State

Districts

Hoshiarpur . . . . .	...	...	1	0
Jullundur . . . . .	...	...	14	0

11-17.XI

Madhya Pradesh, State

Districts

Guna . . . . .	...	...	25	6
Gwalior . . . . .	...	...	13	3

West Bengal, State

Districts

Howrah . . . . .	...	...	3	1
Midnapur . . . . .	...	...	1	1

INDONÉSIE — INDONESIA 25.XI-1.XII

Palembang (P) 2 0

INDONÉSIE¹ (suite) 25.XI-1.XII
INDONESIA¹ (continued)

Djawa-Barat, Province

Djakarta, Residency

Purwakarta, Regency 75 0

Priangan, Residency

Regencies

Tasikmalaja 9 0
Tjiamis 19 0

Sumatera-Selatan, Province

Palembang, Residency

Ogan dan Komering Hilir, Regency 10 0

Djawa-Barat, Province

Priangan, Residency

Bandung, Regency 25.XI-22.XII 182 3

Bandung, Regency: Bandung 2-22.XII 28¹ 5

Sumatera-Tengah, Province

Riau, Residency

Indragiri, Regency □ 4.XII

¹ Dont 9 cas provenant de/Incl. 9 cases originated in: Purwakarta, Regency, Djakarta, Residency.

	C	D	C	D
PAKISTAN	23-29.XII		30.XII-5.I	

Dacca (A)	0	2	1	0
Karachi, Fed. Area (excl. (PA))	4	1	2	0

25.XI-1.XII 2-8.XII

EAST PAKISTAN

Chittagong, Division

Sylhet, District 5 0 1 0

Dacca, Division

Districts

Bakarganj	0	0	2	2
Dacca	2	1	1	0

16-22.XII

WEST PAKISTAN

Dera Ismail Khan, Division

Dera Ismail Khan, District 3 1

Lahore, Division

Lahore, District 8 1

Multan, Division

Multan, District 2 2

Quetta, Division

Quetta, District 3 1

	C	D		C	D
PAKISTAN (suite) — (continued)	18-24.XI				

Lahore, Division

Sialkot, District 2 0

Multan, Division

Montgomery, District 9 0

TYPHUS À POUX

LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER

Afrique — Africa

	C	D
ÉTHIOPIE 16-22.XII		23-29.XII
ETHIOPIA		

Addis Ababa (A) 62 46

Provinces

Aroussi	0	10
Harar-Bale	12	0
Illubabor	1	0
Shoa	2	1
Tigré	6	0

RÉPUBLIQUE ARABE UNIE 16-22.XII
UNITED ARAB REPUBLIC

Giza, Governorate 1

Amérique — America

	C	D
CHILI ¹ — CHILE ¹ 23-29.IX		30.IX-6.X

Cautin, Province

Temuco, Dep.

Galvarino, Comuna

Galvarino 1 2

¹ Date du rapport/Report dated: 17.XII.

**FIÈVRE RÉCURRENTÉ À POUX
LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER**

Afrique — Africa

	C	D
ÉTHIOPIE 16-22.XII		23-29.XII
ETHIOPIA		

Addis Ababa (A) 7 0

Provinces

Aroussi	0	4
Harar-Bale	31	10
Illubabor	0	4
Tigré	13	0
Wollega	19	0
Wollo	1	0

Territoires infectés au 10 janvier 1963 — Infected areas as on 10 January 1963

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 8).

■ = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la date donnée.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée aux termes des articles 4, 5 et 9 a):

A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;

B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie;

* = territoires nouvellement infectés.

Notifications received under the International Sanitary Regulations relating to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable diseases was reported (see page 8).

■ = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified under Articles 4, 5 and 9 (a):

A = during the period indicated under the heading of each disease;

B = prior to the period indicated under the heading of each disease;

* = newly infected areas.

PESTE — PLAGUE	
23.XII-10.I	
Afrique — Africa	
CONGO (cap. Léopoldville)	
<i>Kivu, Province</i>	
<i>Maniema, District</i>	
* Kasongo, Terr.	B 15.XII.62
* Kindu, Terr.	B 15.XII.62
<i>Nord-Kivu, District</i>	
* Beni, Terr.	B 15.XII.62
* Lubero, Terr.	B 15.XII.62
<i>Sud-Kivu, District</i>	
* Bukavu, Terr.	B 15.XII.62
MADAGASCAR	
<i>Tamatave, Province</i>	
<i>Ambatondrazaka, Sous-Préf.</i>	
Amparafaravola, Canton.	■ 2.XII.62
Andilanatoby, Canton.	■ 2.XII.62
Manakambahiny-Ouest, Canton	■ 2.XII.62
<i>Moramanga, Sous-Préf.</i>	
Mandialaza, Canton.	■ 9.XII.62
Amboasary, Canton.	■ 16.XII.62
SUD-OUEST AFRICAIN	
SOUTH-WEST AFRICA	
Ovamboland, District.	A 28.XII.62
TANGANYIKA	
<i>Central Province</i>	
Singida, District.	B 8.XII.62
Amérique — America	
BRÉSIL — BRAZIL	
<i>Alagoas, State</i>	
Mata Grande, Dep.	B 31.X.62
ÉQUATEUR — ECUADOR	
Manta (P)	■ 1.XII.62
<i>Manabi, Province</i>	
<i>Chone, Canton</i>	
* Chone, Parr.	B 15.XII.62
<i>24 de Mayo, Canton</i>	
* Noboa, Parr.	B 8.XII.62
<i>Montecristi, Canton</i>	
Jaramijo, Parr.	B 30.XI.62
<i>Portoviejo, Canton</i>	
Calderon, Parr.	B 1.XII.62
Portoviejo, Parr.	■ 1.XII.62
* Pueblo Nuevo, Parr.	B 8.XII.62
<i>Rocafuerte, Canton</i>	
* Rocafuerte, Parr.	B 8.XII.62
* Tosagua, Parr.	B 8.XII.62
<i>Sucre, Canton</i>	
Bahia de Caraquez, Parr.	B 15.XII.62
Charapoto, Parr.	■ 1.XII.62
San Vicente, Parr.	■ 1.XII.62
PÉROU — PERU	
<i>Amazonas, Dep.</i>	
<i>Bagua, Province</i>	
Copallin, District.	B 15.XII.62
<i>Piura, Dep.</i>	
<i>Ayabaca, Province</i>	
Ayabaca, District.	B 1.XII.62
<i>Huancabamba, Province</i>	
* Huancabamba, District.	B 8.XII.62
Sondorillo, District.	B 1.XII.62
Asie — Asia	
INDE — INDIA	
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
Chittoor, District.	■ 24.I.62

<i>Madras, State</i>	
Coimbatore, District.	■ 13.XII.62
Salem, District.	■ 30.V.62
<i>Mysore, State</i>	
Kolar, District.	■ 11.VII.61
VIET-NAM, RÉP. DU	
VIET-NAM, REP. OF	
<i>Khanh-Hôa, Province</i>	
Dienkhanh, District.	A 29.XII.62
* Vienhxiuong, District.	A 5.I
CHOLÉRA — CHOLERA	
23.XII-10.I	
Asie — Asia	
INDE — INDIA	
Calcutta (PA) ¹	
Madras (PA)	■ 17.III.56
Madras (PA)	■ 23.X.62
Visakhapatnam (P)	■ 14.XI.62
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
Adilabad, District.	■ 1.VIII.61
Anantapur, District.	B 15.XII.62
Chittoor, District.	■ 9.XI.62
Cuddappah, District.	B 15.XII.62
East Godavari, District.	■ 28.XII.59
Guntur, District.	■ 31.XII.59
* Khamman, District.	B 15.XII.62
Krishna, District.	■ 27.VIII.59
Kurnool, District.	■ 21.VIII.62
Mahbubnagar, District.	■ 12.X.61
Medak, District.	■ 28.VIII.61
Nalgonda, District.	■ 19.XII.62
Nellore, District.	■ 26.IX.62
Nizamabad, District.	■ 8.VI.61
Srikakulam, District.	■ 11.VI.60
Visakhapatnam, District.	B 15.XII.62
West Godavari, District.	■ 27.XII.59
<i>Bihar, State</i>	
Champaran, District.	■ 25.V.61
Darbhanga, District.	■ 1.VI.61
Hazaribagh, District.	■ 28.VII.61
Muzaffarpur, District.	■ 9.V.61
Palamanu, District.	■ 29.VI.61
Patna, District.	B 10.XI.62
Furnea, District.	■ 24.VII.61
Shahabad, District.	■ 6.VII.61
<i>Gujarat, State</i>	
Bhavnagar, District.	■ 5.VIII.61
<i>Jammu & Kashmir, State</i>	
Kashmir Valley.	■ 20.X.60
<i>Madras, State</i>	
Chingleput, District.	B 24.XI.62
North Arcot, District.	■ 25.X.62
<i>Maharashtra, State</i>	
Nagpur, District.	■ 3.VIII.61
Nasik, District.	■ 15.VI.61
Satara North, District.	■ 22.III.62
West Khandesh, District.	■ 18.VI.61
<i>Mysore, State</i>	
Belgaum, District.	■ 7.VIII.61
Belary, District.	■ 3.VIII.62
Bidar, District.	■ 14.IX.62

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.

Bijapur, District.	■ 18.V.62
Chitaldrug, District.	■ 6.XI.62
Dharwar, District.	■ 15.XI.61
Gulbarga, District.	■ 3.VII.61
North Kanara, District.	■ 21.VI.62
Raichur, District.	■ 6.VI.62
Shimoga, District.	■ 24.X.62
<i>Orissa, State</i>	
Balasore, District.	■ 1.XII.61
Cuttack, District.	■ 8.II.58
Ganjam, District.	■ 30.VII.62
Mayurbhanj, District.	■ 30.VII.62
<i>Tripura, State.</i>	
■ 25.V.59	
<i>Uttar Pradesh, State</i>	
Aligarh, District.	■ 13.VIII.60
Azamgarh, District.	■ 7.VIII.61
Banaras (Varanasi), Dist.	■ 14.VI.60
Bareilly, District.	■ 7.VII.61
Deoria, District.	■ 15.VIII.61
Hamirpur, District.	■ 4.VIII.61
Kheri, District.	■ 23.VII.60
Meerut, District.	■ 19.VII.61
Mirzapur, District.	■ 12.VII.61
Pratapgarh, District.	■ 29.VI.61
<i>West Bengal, State</i>	
Bankura, District.	■ 23.VI.62
Burdwan, District.	■ 6.II.58
Howrah, District.	■ 9.III.62
Midnapur, District.	B 15.XII.62
24-Parganas, District.	B 17.XI.62
INDONÉSIE — INDONESIA	
Makasar (P)	B 7.IV.62
<i>Sulawesi, Province</i>	
<i>South Sulawesi, Residency</i>	
Baru, Regency.	B 10.III.62
PAKISTAN	
Chalna (P)	A 29.XII.62
Dacca (A)	A 5.I
<i>East Pakistan</i>	
<i>Chittagong, Division</i>	
* Sylhet, District.	B 8.XII.62
* Tippera, District.	B 8.XII.62
<i>Dacca, Division</i>	
Dacca, District.	B 8.XII.62
Faridpur, District.	B 8.XII.62
<i>Rajshahi, Division</i>	
Bogra, District.	B 27.X.62
Rajshahi, District.	B 10.XI.62
PHILIPPINES	
Ca gayan de Oro (P)	■ 8.XII.62
Ozamis (P)	■ 15.XII.62
<i>Luzon, Group</i>	
* Camarines Norte, Prov. (excl. José Panganiban (P) & Larap (P))	■ 31.XII.62
Rizal, Prov. (excl. Manila (A))	■ 24.XI.62
<i>Mindanao, Group</i>	
Agusan, Prov.: Butuan	■ 15.XII.62
Misamis Oriental, Prov. (excl. Ca gayan de Oro (P))	■ 15.XII.62
Sulu, Prov. (excl. Bongao (P), Ca gayan de Sulu (P), Jolo (P) & Sitangkai (P))	■ 15.XII.62

<i>Visayas, Group</i>	
Aklan, Province.	■ 6.X.62
Antique, Province.	■ 8.XII.62
Masbate, Province.	■ 28.VII.62
Negros Occid., Prov.: Bacolor	A 31.XII.62
Samar, Province.	A 31.XII.62
Samar, Prov.: Calbayog	■ 20.X.62
SARAWAK	
<i>Kuching, Division</i>	
* Upper Kuching, District.	■ 1.I
Océanie — Oceania	
NOUVELLE-GUINÉE OCCIDENTALE	
WEST NEW GUINEA	
Agats, Area (400 km West of Merauke (PA))	■ 12.X.62
FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER	
14.X-10.I	
Afrique — Africa	
ANGOLA	
■ 27.V.59	
CONGO (cap. Léopoldville)	
Territoire situé au nord du 10° S. — Territory North of 10° S.	
■ 11.XII.56	
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA	
Gamu-Goffa, Province.	■ 9.IX.61
Illubabor, Province.	■ 1.VI.62
Kaffa, Province.	■ 9.IX.61
Sidamo-Borena, Prov.: Soddu	■ 1.VI.62
Wollega, Province.	■ 1.VI.62
GAMBIE — GAMBIA	
■ 1.X.56	
GHANA	
■ 1.X.56	
NIGÉRIA — NIGERIA	
■ 1.X.56	
SIERRA LEONE	
■ 1.X.56	
SOUDAN — SUDAN	
Territoire situé au sud du 12° N. — Territory South of 12° N	
■ 17.XII.56	
Amérique — America	
BRÉSIL — BRAZIL	
<i>Amazonas, State</i>	
Sao Paulo de Olivença, Dep.	B 27.XI.62
COLOMBIE — COLOMBIA	
<i>Antioquia, Dep.</i>	
San Luis, Mun.	B 12.VIII.62
<i>Magdalena, Dep.</i>	
Rio de Oro, Mun.	A 3.XII.62
<i>Norte de Santander, Dep.</i>	
Cachira, Mun.	A 6.XII.62
<i>Santander, Dep.</i>	
Lebrija, Mun.	B 20.IX.62

VARIOLE — SMALLPOX
9.XII.10.1

Afrique — Africa

AFRIQUE DU SUD
SOUTH AFRICA

Transvaal, Province

Letaba, District B 19.VII.62
Lydenburg, District B14.VIII.62
Pilgrim's Rest, District B 13.VI.62
Waterberg, District B 12.VI.62

ANGOLA

Moxico, District

* Alto Zambeze, Circ. A 3.I

CAMEROUN — CAMEROON

Cameroun oriental

Diamaré, Dép. A 29.XII.62
Margui-Wandala, Dep. A 22.XII.62
Mayo-Danai, Dep. A 22.XII.62

CONGO (cap. Brazzaville)

Brazzaville (Aéroport exclu) A 5.I
Pointe-Noire (PA) ■ 26.XI.62

Alima, Préf.

Djambala A 5.I

Bouenza-Louesse, Préf.

Komono, Sous-Préf. A 15.XII.62

Likouala, Préfecture

■ 16.X.62

Mossaka, Sous-Préf.

Aut. ■ 13.VII.62

Niari, Préfecture

Dolisie A 5.I

Niari-Bouenza, Préf.

Madingou A 5.I

Nyanga-Louesse, Préf.

Diviéné, Sous-Préf. ■ 15.XII.62
Kibangu, Sous-Préf. ■ 5.X.62
Mossendjo A 5.I

Pool, Préfecture

Mindouli, Sous-Préf. ■ 13.VII.62

CONGO (cap. Léopoldville)

Albertville (PA) ■ 7.V.62
Boma (P) ■ 23.I.62
Léopoldville (PA) ■ 20.IX.61
Matadi (P) ■ 25.XI.61
Stanleyville (A) ■ 27.I.62

Equateur, Province. ■ 6.X.62

Kasaï, Province. ■ 6.X.62

Katanga, Province. B 30.VII.60

Kivu, Province

Sud-Kivu, District

Bukavu, Terr. ■ 18.VIII.62

Léopoldville, Province ■ 18.VIII.62

Orientale, Province

Kibali-Ituri, District

Bunia, Terr. ■ 29.IX.62

CÔTE D'IVOIRE — IVORY COAST

Abidjan, Cercle A 23.XII.62
Bouaké, Cercle A 23.XII.62
Dimbokro, Cercle A 16.XII.62
Gagnoa, Cercle A 16.XII.62
Grand-Bassam, Cercle A 23.XII.62
Man, Cercle A 23.XII.62
* Sassandra, Cercle A 30.XII.62

DAHOMÉY

Abomey, Cercle A 18.XII.62

Porto-Novo, Cercle A 12.XII.62

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 21.V.57

GHANA

Ashanti, Région
Kumasi, District
Kumasi, Mun. Area ■ 30.XI.62

Northern Region
Eastern Dagomba, District ■ 26.X.62

Volta, Région
Keta, D. (excl. Keta (P)) ■ 21.XI.62

GUINÉE — GUINEA

Kindia, Région B 1.XII.62
* N'Zérékoré, Région A 29.XII.62

HAUTE-VOLTA — UPPER VOLTA

* Boromo, Cercle A 25.XII.62
* Boulssa, Cercle A 1.I
* Nouna, Cercle A 25.XII.62
Tougan, Cercle A 1.I

KENYA

Nyanza, Province
Kericho, District A 15.XII.62
* South Nyanza, District A 29.XII.62
Rift Valley, Province
Nakuru, District A 29.XII.62

LIBÉRIA — LIBERIA . ■ 15.III.58

MALI

Bamako, Région
Kangaba, Cercle B 1.XII.62
* Kolokani, Cercle A 23.XII.62

Gao, Région
Diré, Cercle A 9.XII.62
Gao, Cercle A 9.XII.62

Mopti, Région
Douentza, Cercle A 16.XII.62
Koro, Cercle A 16.XII.62

MOZAMBIQUE

Niassa (Lago), D.
Vila Cabral, Concelho . . . ■ 29.VII.61

Tete, District ■ 4.XI.61

Zambézia, District. ■ 28.III.62

NIGER

* Magaria, Cercle A 23.XII.62
* Tahoua, Cercle A 23.XII.62
Tanout, Cercle A 9.XII.62
* Zinder, Cercle A 23.XII.62

NIGÉRIA — NIGERIA ■ 6.II.57

OUGANDA — UGANDA

Buganda, Province
Masaka, District ■ 13.I.62
Mengo, District ■ 11.II.61

Eastern Province
* Jinja, Municipality ■ 15.XII.62
* Bukedi, District ■ 8.XII.62
Busoga, District ■ 20.X.62

Northern Province
* Acholi, District ■ 8.XII.62

Western Province
Ankole, District ■ 15.XII.62
Bunyoro, District ■ 17.XI.62

RHODÉSIE ET NYASSALAND
RHODESIA AND NYASALAND

Northern Rhodesia
Luapula, Province A 5.I

Nyasaland
Central Province A 5.I
* Northern Province A 5.I
Southern Province A 22.XII.62

RWANDA

Ruhengeri, Secteur B 28.X.62

SÉNÉGAL — SENEGAL

Cap-Vert, Région B 4.XI.62
Siné-Saloum, Cercle B 25.XI.62

SOUDAN — SUDAN

Blue Nile, Province
Fung, District
Roseires, Sub.-D. ■ 15.VIII.62

TANGANYIKA

Dar es Salaam (PA) B 1.XII.62
Central Province A 15.XII.62
Eastern Province B 1.XII.62
Lake, Province B 8.XII.62
Southern Highlands, Province B 1.XII.62
West Lake Province B 1.XII.62
Western Province A 15.XII.62

TCHAD — CHAD

Chari-Baguirmi, Préfecture B 11.XI.62

TOGO

Région des Plateaux
Atakpamé, Subd. san. A 16.XII.62
Palimé, Subd. san. B 2.XII.62
Nuatja, Subd. san. A 9.XII.62

Amérique — America

BRÉSIL — BRAZIL ¹

Natal (P) B 24.XI.62
* Recife (PA) B 30.XI.62
Rio de Janeiro (PA) A 15.XII.62

Pernambuco, State
* Bom Conselho, Dep. B 30.XI.62
* Corrientes, Dep. B 30.XI.62

COLOMBIE — COLOMBIA

Antioquia, Dep.
Narino, Mun. B 10.XI.62
Boyaca, Dep.
Orocúé, Mun. B 29.IX.62
Cauca, Dep.
Miranda, Mun. B 3.XI.62
Cordoba, Dep.
San Marcos, Mun. B 6.X.62
Narino, Dep.
Barbacoas, Mun. B 27.X.62

ÉQUATEUR — ECUADOR

Canar, Province
Canar, Canton
* Canar, Parr. B 8.XII.62
El Tambo, Parr. B 10.XI.62

Tungurahua, Province
Ambato, Canton
Pilahuin, Parr. B 10.XI.62

URUGUAY

Rocha, Dep.
Chuy A 28.XII.62

Asie — Asia

AFGHANISTAN

Kabul (A) A 15.XII.62
* Kandahar (A) A 5.I

Badakhshan, Province
Faizabad A 29.XII.62

Farah, Province
Farah B 8.XII.62

Girishk, Province
Girishk A 15.XII.62

Herat, Province
Herat A 29.XII.62

Kataghan, Province A 29.XII.62
Baghlan B 8.XII.62

Maimana, Province
Maimana A 29.XII.62

Mazar-i-Sharif, Prov.
Mazar-i-Sharif A 22.XII.62

Parwan, Province
Charikar A 22.XII.62

Taloqan, Province
Taloqan A 29.XII.62

INDE — INDIA

Ahmedabad (A) ■ 20.X.59
Allahabad (A) ■ 14.X.59
* Bombay (PA) A 5.I
Calcutta (PA) ¹ ■ 6.I.61
Cochin (P) ■ 28.IX.62
Cuddalore (P) ■ 27.XII.60
Delhi (A) ■ 28.XI.62
Gaya (A) A 22.XII.62
Kanpur (A) ■ 11.XII.59
Karikal (P) ■ 24.IX.59
Lucknow (A) ■ 21.I.60
Madras (PA) ■ 5.V.57
Pondicherry (P) ■ 18.XII.59
Tiruchirapalli (A) A 5.I

Andhra Pradesh, State

Adilabad, District ■ 16.I.62
Anantapur, District ■ 13.XII.57
Chittoor, District ■ 6.III.56
Cuddappah, District ■ 20.I.57
East Godavari, District ■ 11.XII.57
Guntur, District A 15.XII.62
Hyderabad, District ■ 20.IV.59
Karimnagar, District ■ 7.XII.60
Khammam, District ■ 17.VII.61
Kurnool, District A 15.XII.62
Kurnool, District ■ 2.VII.55
Mahbubnagar, District ■ 20.X.59
Medak, District ■ 15.XII.60
Nalgonda, District ■ 2.III.62
Nellore, District ■ 30.XI.55
Nizamabad, District B 8.XII.62
Srikakulam, District ■ 5.X.55
Visakhapatnam, District A 15.XII.62
Warangal, District ■ 13.XII.58
West Godavari, District B 1.XII.62

Assam, State

Garo Hills, District ■ 11.IV.61
Goalpara, District ■ 4.IV.59
Kamrup, District ■ 24.II.56
Lakhimpur, District B 10.XI.62
Sibsagar, District B 17.XI.62
United Mikir & North Cachar Hills, District B 10.XI.62

Bihar, State

Darbhanga, District ■ 18.IV.61
Dhanbad, District B 8.XII.62
Gaya, District ■ 16.V.62
Hazariabagh, District ■ 11.IX.61
Muzaffarpur, District ■ 16.V.62
Patna, District A 15.XII.62

Delhi, State A 15.XII.62

Gujarat, State

Ahmedabad, District ■ 23.II.60
Amreli, District ■ 21.IV.60
Baroda, District B 24.XI.62
Bhavnagar, District ■ 14.V.60
Broach, District ■ 13.II.61
Kaira, District ■ 28.V.60
Kutch, District ■ 4.II.61
Rajkot, District ■ 2.III.60

Jammu & Kashmir, State ■ 1.VIII.53

Kerala, State

Alleppey, District ■ 10.III.62
Cannanore, District ■ 9.I.60
Ernakulam, District A 15.XII.62
Kottayam, District ■ 18.XII.61
Kozhikode, District ■ 2.I.60
Palghat, District ■ 12.III.60
Quilon, District ■ 18.V.61
Trichur (Cochin), District ■ 3.I.57
Trivandrum, District B 8.XII.62

Madhya Pradesh, State

Betul, District B 1.XII.62
Btaspur, District ■ 29.VI.62
Bhilsa (Vidisha), District ■ 28.X.61
Chhindwara, District ■ 10.I.58

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excl. local area of Dum Dum airport.

¹ Autres rapports courants pas reçus. — Other current reports not received.

Damoh, District	B 24.XI
Dowas, District	■ 22.II.61
Dhar, District	■ 2.III
Guna, District	■ 11.VII.61
Gwalior, District	B 17.XI
Hoshangabad, District	■ 18.V
Indore, District	■ 19.IV
Jabalpur, District	■ 25.I.58
Jhabua, District	B 1.XII
Mandla, District	■ 16.V
Morena, District	■ 9.VII
Narsinghpur, District	■ 29.I.62
Raigarh, District	■ 13.VII.57
Raisen, District	■ 12.XI
Rajgarh, District	■ 7.XI
Sagar, District	B 8.XII
Sehore, District	■ 3.IV.61
Sidhi, District	■ 20.VI
Surguja, District	■ 10.I.57
Ujjain, District	■ 16.III.61

Madras, State

Chingleput, District	B 1.XII
Coimbatore, District	B 1.XII
Kanya Kumari, District	■ 13.XII.58
Madurai, District	B 1.XII
Nilgiris, District	B 24.XI
North Arcot, District	■ 3.II.56
Ramanathapuram, District	B 8.XII
Salem, District	A 15.XII
South Arcot, District	■ 17.XI
Tanjore, District	A 15.XII
Tiruchirappalli, District	■ 28.III.56
Tirunelveli, District	B 1.XII

Maharashtra, State

Akola, District	■ 23.IV.60
Amraoti, District	■ 14.I.60
* Aurangabad, District	A 15.XII
Bhir, District	■ 10.XII.60
Buldana, District	■ 15.IV.60
Chanda, District	A 15.XII
East Khandesh, District	A 15.XII
Kolaba, District	■ 2.IV.60
Nagpur, District	■ 23.IV.60
Nasik, District	■ 7.III.60
Poona, District	■ 11.XII.60
Ratnagiri, District	■ 27.I.61
Satara North, District	■ 13.IX.60
Satara South, District	■ 9.IX.60
Sholapur, District	■ 6.I.61
Thana, District	■ 9.XI.60
Wardha, District	■ 7.VIII.60
West Khandesh, District	■ 5.II.60
Yeotmal, District	■ 28.I.61

Mysore, State

Bangalore, District	■ 6.X.61
Belgaum, District	■ 7.IV.57
Bellary, District	■ 6.IV.57
Bidar, District	■ 26.IX
Bijapur, District	■ 19.IV
Chikmagalur, District	■ 25.VII
Chitaldrug, District	■ 29.XII
Dharwar, District	■ 5.I.59
Gulbarga, District	■ 26.X.61
Hassan, District	■ 1.I
Kolar, District	■ 19.XII.56
Mandya, District	■ 21.XI.60
Mercara (Coorg), District	■ 16.III
Mysore, District	■ 18.XII.61
North Kanara, District	■ 14.IX.56
Raichur, District	■ 25.VII
Shimoga, District	■ 24.XII
South Kanara, District	■ 30.IV
Tumkur, District	■ 19.XII.60

Orissa, State

Balasore, District	■ 21.V
Ganjam, District	■ 24.II.61
Koraput, District	■ 17.XII.56
Puri, District	■ 18.V
Sundergarh, District	■ 30.XII.57

Pondicherry, State

Pondicherry, District	■ 27.I.56
---------------------------------	-----------

Punjab, State

Ambala, District	■ 24.XII
Amritsar, District	■ 10.VII.58
Bhatinda, District	■ 12.IV.61
Gurdaspur, District	■ 28.IV.61
Hissar, District	■ 25.I.58
Hoshiarpur, District	■ 1.XII
Jullundur, District	■ 22.IX.61
Kangra, District	■ 19.I.61
Kapurthala, District	■ 7.X.61
Karnal, District	■ 19.XII
Ludhiana, District	■ 24.XII
Patna, District	■ 19.XII.61
Rohtak, District	■ 17.XII.60
Sangrur, District	■ 5.XII.60

Rajasthan, State

Ajmer, District	■ 6.XI.61
Alwar, District	■ 22.II.58
Banswara, District	■ 23.III.57
Bharatpur, District	■ 10.I.58
Bhilwara, District	■ 14.XII.57
Bikaner, District	■ 7.I.59
Bundi, District	■ 7.IV.58
Chitorgarh (Chitor), D.	B 17.XI
Dungarpur, District	■ 14.XII.57
Ganganagar, District	■ 15.XII.56
Jaipur, District	■ 14.XII.57
Jalore, District	■ 28.III.58
Jhunjhuna, District	■ 21.XII.57
Kotah, District	■ 30.XII.57
Nagaur, District	■ 15.XII.56
Pali, District	■ 11.XII.56
Sawai Madhopur, District	■ 25.I.58
Sikar, District	■ 9.II.57
Sirohi, District	■ 2.III.57
Tonk, District	■ 14.XII.57
Udaipur, District	■ 14.XII.57

Uttar Pradesh, State

Agra, District	■ 14.XII.57
Aligarh, District	■ 25.I.58
Allahabad, District	■ 30.XII.57
Almora, District	■ 31.I.59
Azamgarh, District	A 15.XII
Bahraich, District	■ 10.I.58
Ballia, District	■ 4.VII
Banaras (Varanasi), Dist.	■ 10.I.58
Banda, District	■ 23.XII.58
Bara Banki, District	■ 31.III.59
Bareilly, District	■ 16.XII.59
Basti, District	■ 13.I.60
Bijnor, District	■ 29.XI
Budaun, District	■ 30.XII.58
Chamoli, District	■ 21.V
Dehra Dun, District	■ 21.III.59
Deoria, District	■ 16.XI.59
Etawah, District	■ 19.I.59
Faizabad, District	■ 12.XI.56
Farrukhabad, District	B 8.XII
Fatehpur, District	■ 10.II.58
Garhwal, District	■ 10.II.58
* Ghazipur, District	B 1.XII
Gorakhpur, District	B 8.XII
Hamirpur, District	■ 16.I.62
Hardoi, District	■ 9.III.56
Jalaun, District	B 8.XII
Jaunpur, District	B 1.XII
Jhansi, District	■ 10.I.58
Kanpur, District	■ 28.VI
Kheri, District	■ 27.IV.61
Lucknow, District	■ 11.X.58
Mainpuri, District	■ 26.III
Mathura, District	■ 5.II.59
Meerut, District	■ 8.I.62
Mirzapur, District	■ 28.V.60
* Moradabad, District	B 1.XII
Muzaffarnagar, District	■ 8.I.62
Nainital, District	■ 10.II.58
Pilibhit, District	■ 20.I.59
Pratapgarh, District	■ 25.V.59
Rae Bareilly, District	■ 14.IV.60
Saharanpur, District	■ 26.I.57
Shahjahanpur, District	■ 20.I.56
Sitapur, District	■ 22.XI.57
Sultanpur, District	■ 15.XI.60
Tehri Garhwal, District	■ 24.VI.59
Unnao, District	■ 15.V.59

West Bengal, State

Bankura, District	■ 19.XII
Birbhum, District	■ 22.XII
Burdwan, District	■ 2.III
Darjeeling, District	■ 24.II
Hooghly, District	■ 20.I.56
Howrah, District	■ 20.I.56
Jalpaiguri, District	■ 14.XII
Midnapur, District	B 17.XI
Murshidabad, District	■ 23.XII.58
24-Parganas, District	B 3.XI

INDONÉSIE — INDONESIA

Palembang (P)	■ 1.VII.61
Surabaya (P)	B 24.XI

Djawa-Barat, Province

Djakarta, Residency

Purwakarta, Regency	■ 12.XI
Tangerang, Regency	■ 14.XI

Priangan, Residency

Bandung, Regency	■ 13.X
Bandung, Reg.: Bandung	■ 13.X
Tasikmalaja, Regency	■ 12.XI
Tjiamis, Regency	■ 12.XI

Tjirebon, Residency

Indramaju, Regency	■ 12.XI
------------------------------	---------

Sumatera-Selatan, Province

Palembang, Residency

Ogan dan Komering

Hilir, Regency	■ 1.VII.61
Palembang, Regency	■ 1.VII.61
Banjasin Hilir, District	■ 1.VII.61

PAKISTAN

Dacca (A)	A 5.I
Karachi, Fed. Area (excl. (PA))	A 5.I

East Pakistan

Chittagong, Division

* Sylhet, District	B 8.XII
<i>Dacca, Division</i>	
Bakarganj, District	B 8.XII
Dacca, District	B 8.XII

West Pakistan

Bahawalpur, Division

Bahawalpur, District	B 8.XII
<i>Dera Ismail Khan, Division</i>	
* Dera Ismail Khan, District	A 22.XII
Kohat, District	B 10.XI

Lahore, Division

Gujranwala, District	A 15.XII
Lahore, District	A 22.XII
* Sialkot, District	B 24.XI

Multan, Division

* Multan, District	A 22.XII
* Montgomery, District	B 10.XI

Peshawar, Division

Campbellpur (Attock), D.	B 1.XII
<i>Quetta, Division</i>	
Quetta, District	A 22.XII

**TYPHUS A POUX †
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER †
9.XII-10.I**

Afrique — Africa

**AFRIQUE DU SUD
SOUTH AFRICA**

Cape, Province

Engcobo, District	A 21.XII
Glen Grey, District	B 13.XI

† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.

Kingwillamstown, District	B 19.X
Queenstown, District	B 22.VIII
Sterkstroom, District	B 22.VIII

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60
(excl. Addis Ababa & Asmara)

Addis Ababa (A)	A 29.XII
---------------------------	----------

**RÉPUBLIQUE ARABE UNIE
UNITED ARAB REPUBLIC**

Cairo, Gov. (excl. Cairo (A))	A 15.XII
Giza, Gov.	A 22.XII
Minya, Gov.	B 1.XII

Amérique — America

CHILI — CHILE

*Cautin, Province
Temuco, Dep.*

* Galvarino, Comuna: Galvarino	B 6.X
--	-------

ÉQUATEUR — ECUADOR

Quito (A)	B 22.IX
---------------------	---------

*Azuay, Province
Cuenca, Canton*

Cuenca, Parr.	B 17.XI
-----------------------	---------

*Chimborazo, Province
Riobamba, Canton*

Calpi, Parr.	B 10.XI
San Juan, Parr.	B 10.XI

*Cotopaxi, Province
Latacunga, Canton*

Latacunga, Parr.	B 24.XI
--------------------------	---------

*Imbabura, Province
Otavalo, Canton*

Lllyman, Parr.	B 17.XI
------------------------	---------

*Tungurahua, Province
Ambato, Canton*

Filahuin, Parr.	B 17.XI
-------------------------	---------

Europe

YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA

Bosnie & Herzégovine

Banja Luka, District	B 30.XI
--------------------------------	---------

**FIÈVRE RÉCURRENTE A POUX ††
LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER ††**

16.XII-10.I

Afrique — Africa

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60
(excl. Addis Ababa & Asmara)

Addis Ababa (A)	A 22.XII
---------------------------	----------

†† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period.

Territoires devenus indemnes entre les 4 et 10 janvier 1963

Areas which ceased to be infected between 4 and 10 January 1963

PESTE — PLAGUE Asie — Asia BIRMANIE — BURMA CHOLÉRA — CHOLERA Asie — Asia INDE — INDIA Maharashtra, State Sholapur, District Mysore, State Bangalore, District PHILIPPINES Dumaguete (P) Luzon, Group Laguna, Province Pampanga, Province Mindanao, Group Cotabato, Prov.: Cotabato Zamboanga del Norte, Prov. Visayas, Group Cebu, Prov. Negros Occid., Prov.: San Carlos Negros Occid., Prov.: Silay	VARIOLE — SMALLPOX Afrique — Africa AFRIQUE DU SUD SOUTH AFRICA Transvaal, Province Germiston, D.: Germiston Pretoria, D.: Namelodi Bantu Rustenberg, D. ANGOLA Cabinda, District Cabinda, Concelho CONGO (cap. Brazzaville) Allua, Préf. Gamboma, Sous-Préf. COTE D'IVOIRE — IVORY COAST Bouaflé, Cercle Daloa, Cercle Grand-Lahou, Cercle HAUTE-VOLTA — UPPER VOLTA Ouahigouya, Cercle KENYA Nyanza, Province North Nyanza, D.: Kisumu	Rift Valley, Province Trans Nzoia, District Southern Province Kitui, District MALI Mopti, Région Mopti, Cercle Ségou, Région Macina, Cercle RHODÉSIE ET NYASSALAND RHODESIA AND NYASALAND Northern Rhodesia Eastern Province Southern Rhodesia Northern Province SIERRA LEONE TANGANYIKA Tanga, Province TOGO Région Centrale Sokodé, Subd. san.	Asie — Asia INDE — INDIA Gujarat, State Jamnagar, District Surendranagar, District Maharashtra, State Ahmednagar, District Uttar Pradesh, State Etah, District INDONÉSIE — INDONESIA Sumatera-Tengah, Prov. Riau, Residency Indragiri, Regency PAKISTAN West Pakistan Dera Ismail Khan, Division Bannu, District Mianwali, District Khairpur, Division Sukkur, District
---	--	--	--

Explication des symboles utilisés dans la partie «Notifications reçues du ... au ...»

Explanation of symbols used in part "Notifications received from ... to ..."

- | | |
|--|--|
| ■ Circonscription notifiée aux termes de l'article 3 du Règlement sanitaire international comme infectée à la date donnée.
Area notified under Article 3 of the International Sanitary Regulations as an infected local area on the date indicated. | ... Chiffres non encore disponibles — Figures not yet received |
| □ Circonscription notifiée aux termes de l'article 6 du Règlement sanitaire international comme indemne à la date donnée.
Area notified under Article 6 of the International Sanitary Regulations as free from infection on the date indicated. | (A) Aéroport — Airport |
| | (P) Port |
| | i Cas importés — Imported cases |
| | p Chiffres préliminaires — Preliminary figures |
| | r Chiffres révisés — Revised figures |
| | s Cas suspects — Suspected cases |

NOTES SUR LES UNITÉS GÉOGRAPHIQUES — NOTE ON GEOGRAPHIC AREAS

Il ne faudrait pas conclure de la présentation adoptée dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire* que l'Organisation Mondiale de la Santé admet ou reconnaît officiellement le statut ou les limites des territoires mentionnés. Ce mode de présentation n'a d'autre objet que de donner un cadre géographique aux renseignements publiés. La même réserve vaut également pour toutes les notes et explications relatives aux pays et territoires qui figurent dans les tableaux. Les «circonscriptions» (voir définition de ce terme dans le Règlement sanitaire international) sont présentées suivant les notifications reçues des administrations sanitaires.

The form of presentation in the *Weekly Epidemiological Record* does not imply official endorsement or acceptance by the World Health Organization of the status or boundaries of the territories as listed or described. It has been adopted solely for the purpose of providing a convenient geographic basis for the information herein. The same qualification applies to all notes and explanations concerning the geographic units for which data are provided. Local areas under the International Sanitary Regulations are presented as designated by health administrations.

MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendements à la publication de 1963

Amendments to 1963 publication

Irak

Dans la note concernant le choléra, *insérer*: Nouvelle-Guinée occidentale.

Iraq

In the note concerning cholera, *insert*: West New Guinea.

Libye

Supprimer: Choléra. — Et de l'Inde, du Pakistan et des Philippines.*

Libya

Delete: Cholera. — And from India, Pakistan and Philippines.*

Papua et Nouvelle-Guinée

Dans la note concernant le choléra, *insérer*: Nouvelle-Guinée occidentale.

Papua and New Guinea

In the note concerning cholera, *insert*: West New Guinea.

Choléra Cholera	Fièvre jaune Yellow fever	Variole Smallpox

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

La publication de 1963, donnant la situation au 21 décembre 1962, est jointe au présent *Relevé*.

The 1963 publication, giving the situation as on 21 December 1962, is enclosed with this *Record*.

ORGANISATION SANITAIRE

SANITARY ORGANIZATION

Ports agréés et désignés pour la délivrance des
CERTIFICATS DE DÉRATISATION ET D'EXEMPTION
DE LA DÉRATISATION

Ports approved and designated for the issue of
DERATTING CERTIFICATES AND DERATTING
EXEMPTION CERTIFICATES

Amendement à la publication de 1962

Amendment to 1962 publication

Italie

Italy

Certificats d'exemption seulement. Civitavecchia

Deratting Certificates only.

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER

CENTRES DE VACCINATION HABILITÉS

Amendements à la publication de 1961

Etats-Unis d'Amérique

Sous II. Centres de Vaccination privés, municipaux ou d'un Etat, *insérer*:

Chantilly (Virginia): 151 — Dulles International Airport

Yellow-Fever Vaccination Centre,
Herndon Medical Centre Annex.

DESIGNATED VACCINATING CENTRES

Amendments to 1961 publication

United States of America

Under II. Private, local and State health department centres, *insert*:

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES — EPIDEMIOLOGICAL NOTES

GRIPPE

Aucune épidémie confirmée n'a encore été signalée dans le monde pour l'automne 1962.

Rappelons brièvement l'aspect des épidémies relatées dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire* entre novembre 1961 et juin 1962. En Amérique, c'est le virus B qui fut essentiellement en cause dans les vastes épidémies qui affectèrent le Canada et les États-Unis (où 43 états identifièrent ce virus). En Asie, c'est le virus A2 qui fut essentiellement en cause dans les épidémies qui survinrent en République de Corée (1 300 000 cas cliniques), au Japon (où Tokyo et 32 préfectures sur 46 furent atteintes), en Fédération de Malaisie, à Singapour et dans la partie asiatique de l'URSS (Asie centrale, Sibérie, Extrême-Orient). En Europe, les virus A2 et B furent tous deux en cause; le virus A2 fut le principal responsable des épidémies de Finlande, de Hongrie (2 millions et demi de cas cliniques), de Norvège, de Suède, de Tchécoslovaquie et d'URSS (Moscou et centre du pays); le virus B fut le principal responsable des épidémies de la République fédérale d'Allemagne, d'Irlande (rares poussées localisées), de Pologne (plus de 2 millions de cas en janvier 1962), du Royaume-Uni (rares poussées localisées) et de Suisse; enfin, les virus A2 et B furent en cause l'un et l'autre dans le même pays pour les épidémies survenues au Danemark, en France, aux Pays-Bas et en Yougoslavie.

Après ce bref rappel des informations publiées jusqu'en juin 1962, voici une énumération des informations reçues après cette période (la plupart sont des informations tardives concernant la saison novembre 1961-juin 1962): 1) poussée localisée, avec isolement d'un virus A2, survenue fin mars 1962 au Canada, à la station de la RCAF de Penhold, Alberta; 2) poussée localisée, avec isolement d'un virus A2, survenue en mai 1962 aux États-Unis, dans un hôpital de vétérans du Minnesota; 3) isolement d'un virus A2 en avril 1962 chez un malade isolé de Chicago, Illinois; 4) épidémie survenue fin mai-début juin 1962 dans les îles Samoa américaines, et attribuée au virus A2 en raison des données sérologiques mises en évidence; 5) isolement de virus A2 au printemps 1962 dans des cas sporadiques survenus à São Paulo, Brésil (où le virus B avait été isolé en mars et avril 1962¹); 6) épidémie survenue en mai et juin 1962 dans la zone du canal de Panama, avec isolement de virus B « présumé »; 7) épidémie attribuée au virus A2 qui fut observée aux Philippines en août 1962.²

¹ Voir N° 18 et 20, 1962, pp. 219 et 241.

² Voir N° 42, 1962, p. 513.

INFLUENZA

No confirmed outbreak has been reported so far for the Autumn 1962.

The characteristics of the epidemics reported in the *Weekly Epidemiological Record* between November 1961 and June 1962 are summarized hereafter. In America, the important outbreaks in Canada and in the United States were due to Virus B (this virus was identified in 43 States of the USA). In Asia, Virus A2 was mainly responsible for the outbreaks observed in the Republic of Korea (1 300 000 clinical cases), in Japan (where Tokyo and 32 Prefectures—out of 46—were affected), in the Federation of Malaya, in Singapore and in the Asiatic part of USSR (Central Asia, Siberia, Far East). In Europe, both Virus A2 and Virus B were responsible; outbreaks in Finland, Hungary (two and a half million clinical cases), Norway, Sweden, Czechoslovakia and USSR (Moscow and the central part of the country) were mainly due to Virus A2; in the Federal Republic of Germany, Ireland (a few localized outbreaks), Poland (over two million cases in January 1962), United Kingdom (a few localized outbreaks) and Switzerland, Virus B was mainly responsible; finally, in Denmark, France, Netherlands and Yugoslavia, the epidemics reported in each of these countries were due to both Virus A2 and Virus B.

After this short summary of information published up to June 1962, an account of the reports received after that date is given below (in most cases the information relates to the period November 1961 to June 1962): (1) localized outbreak, with isolation of virus A2, in Penhold RCAF Station, Alberta, Canada—end of March 1962; (2) localized outbreak, with isolation of Virus A2 in a Veterans Hospital of Minnesota, United States of America—May 1962; (3) isolation of Virus A2 from an isolated case, in Chicago, Illinois—April 1962; (4) outbreak attributed to Virus A2, on the basis of seriological findings, in American Samoa—end of May/beginning of June 1962; (5) isolation—in Spring 1962—of Virus A2 from sporadic cases in São Paulo, Brazil (where Virus B had been isolated in March and April 1962¹); (6) epidemic, with isolation of "presumptive" Virus B, in the Panama Canal Zone—May and June 1962; (7) epidemic attributed to Virus A2 in the Philippines—August 1962.²

¹ See Nos. 18 and 20, 1962, pp. 219 and 241.

² See No. 42, 1962, p. 513.